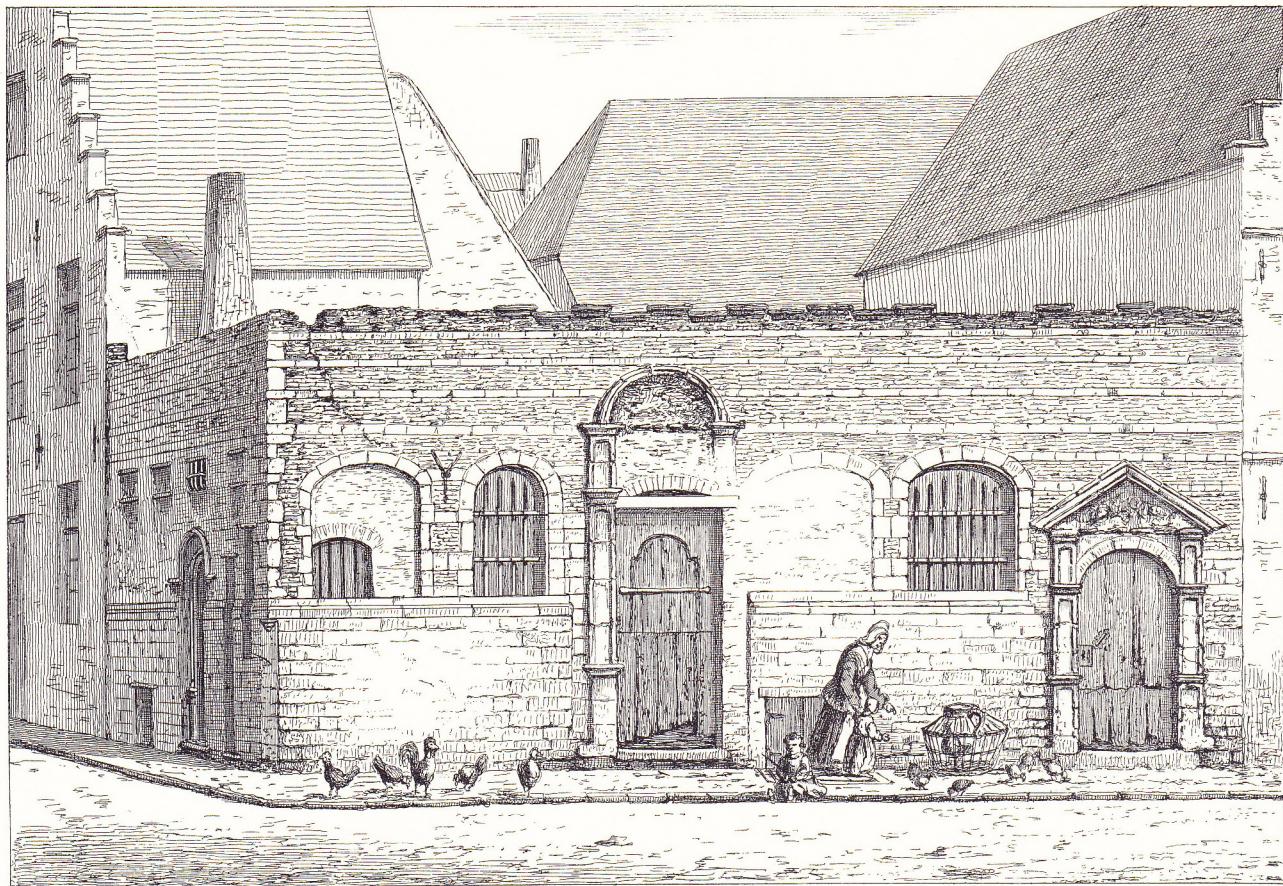




DE VIERSCHAER.

Toen men in het jaar 1501 den noorderbeuk aen de St-Walburgiskerk zou bouwen, kocht de stad eenen eigendom op den hoek van de Mattenstraet om daer een bekwaem gebouw voor het houden der Vierschaer op te richten: de naem der vergadering, die, zoo als *Beurs*, *Kerk* en anderen op het gebouw over ging. Vroeger stond dit voorvaderlyke gerechtshof, ten noorden tusschen de fryten der kerk slechts op eenige stappen afstand; en zeer waerschyndelyk was de zitplaats eenvoudig dooreene loove gekenmerkt om de schepenen-rechters tegen den regen te beschutten. De betichte en de toehoorders stonden, volgens de aloude germaensche gebruiken onder den blauwen hemel. Wie eenigziens met de plaetse-lyke ligging der gewezenen S. Walburgiskerk tegenover de nieuwere Vierschaer bekend is, zal licht begrypen hoe nauw de plaats moest zyn, welke voor de rechters en beschuldigden was afgepaeld; want men mag vermoeden dat het volk buiten de omheining stond te luisteren.

De nieuwere vierschaer, welke wy hebben afgebeeld was in haren opbouw naer het oude gebruik ingericht. Men ziet dat er geendak op het gebouw bestond: alleen de wooning des deurwachters; op den hoek der Mattenstraet, stond onder dak toen ettelyke jaren vóór onze teekening de bouw nog in zyn geheel was. Te midden van dien ringmuer was er een vierkant open plein, waerop de achterste deur, die men hier in het verdiep in de Mattenstraet ziet, den toegang gaf. Langs die deur werd de beschuldigde binnen geleid. De deur daernevens was de uitgang voor den deurwaerder. De grootste deur te midden der voorzyde gaf den toegang tot het gedeelte der open plaats voor het publiek, welke met yzeren traliën was afgescheiden, en het kleinere poortje ter zyde was bestemd voor de schepenen-rechters. Beide deze twee laatste deuren droegen in hare frontons nog eenige brokken van half verheven beeldwerk, doch te zeer geschonden dan dat men er nog de gedaenten der figuren kon uit opmaken.

Sedert het jaar 1847 is dit gedenkteeken onzer voorvaderlyke rechtspleging verdwenen om voor het octroy-entrepôt plaats te maken; dat nu, als gebouw bestaet, maer, zoo wel als het vorige, zyne eerste bestemming heeft verloren.



De Vierschaar, eigenlijk “Vier Bank”, naar de in vierkant opgestelde stenen zitbanken voor de Schepenen-rechters, was de voorloper van ons Assisenhof. De Franse bezetters maakten een einde aan haar activiteit als een barbaars overblijfsel van het “ancien régime”. Er werden in hoofdzaak “hooghe” zaken afgehandeld, d.w.z. “criminele saecken daer lijf of leth aen hanght” waarvan dus het verlies van lijf en leden afhing en die in het openbaar dienden behandeld. Wanneer de stad zich tijdens opeenvolgende eeuwen landinwaarts zou uitbreiden, eiste de traditie dat de “Vierschare des Hertoghs van Brabant binnen de Borch daert den Heeren belieft” zou zetelen.

LA VIERSCHARE.

Lorsqu'en 1501 on bâtit la nef septentrionale de l'église Ste Walburge, la ville acquit une propriété au coin de la rue des Nattes pour y construire une nouvelle enceinte pour la tenue des séances du tribunal des échevins dit *Vierschare*, nom de la réunion qui passa, comme celui de *Bourse*, d'*Église* et d'autres, au local même. Antérieurement ce tribunal se trouvait établi en face et seulement à quelques pas de distance du nouveau local, et là le banc des juges-échevins était placé entre les contreforts de l'église. Suivant l'ancienne coutume germanique, l'accusé et l'auditoire se trouvaient sous le ciel ouvert. L'ancienne enceinte devait être bien resserrée quand on considère l'espace étroite qui séparait l'ancienne église des bâtiments situés en face.

Le nouveau local de la *Vierschare* que représente notre planche fut construit en conformité de l'ancien usage. On n'y voit point de toiture mais le quartier de l'huissier, formant le coin de la rue était encore couvert, lorsque quelques années avant notre dessin, le bâtiment, abandonné depuis la révolution française, existait encore en son entier. Au milieu du mur d'enceinte était réservé un carré ouvert sur lequel la dernière porte que l'on remarque en perspectif dans la rue des Nattes, donnait accès. C'est par cette porte qu'on introduisait l'accusé. La porte à côté est celle de l'habitation de l'huissier. La plus grande en face donnait accès à la partie séparée par un haut grillage en fer, réservée au public, et la petite porte à droite était l'entrée pour les juges. Ces deux dernières portaient encore dans leurs frontons quelques restes d'anciens bas-reliefs, mais malheureusement dans un état de dégradation tel, que nous n'avons pu y retrouver une forme quelconque de figures.

Ce monument de nos anciennes institutions judiciaires fut démoli en 1847, pour faire place au bâtiment de l'entrepôt d'octroi, mais qui a changé de destination par suite de l'abrogation de ces droits municipaux.



Le "Vierschaar", en fait le "Vier Bank" qui doit son nom aux bancs de pierre disposés en carré à l'usage des échevins-juges, peut être considéré comme le précurseur de la Cour d'Assises. Les occupants français abolirent cette juridiction comme étant une séquelle barbare de l'Ancien Régime. En principe, on n'y traitait que les cas graves c.à.d. les affaires criminelles concernant la vie et les biens qui pouvaient donc menacer la vie et les biens et devaient par suite être traitées en public. Alors, qu'au cours des siècles successifs, la ville empiétait toujours plus loin vers l'intérieur des terres, la tradition exigeait que le "Vierschaar des Ducs de Brabant" continuât à siéger à l'intérieur du Bourg, selon la volonté du Souverain.

At the time when, in 1501, the northern aisle of St. Walburgis church was constructed, the town bought a lot on the corner of Mattenstraat in order to build there a court-house. It was called the "Vierschaar", a name that became a synonym of "court of justice", even like "Exchange" would come to mean a building where commercial transactions take place.

The "Vierschaar", literally meaning "Four Benches" after the stone benches placed in a square for the aldermen-judges, was the precursor to the Court of Assizes. The French occupying forces put an end to its activity which to them was a barbaric relic of the old regime. Mainly important cases were pleaded there, i.e. criminal offenses in which "the loss of body or limbs was involved" and which had to be tried in public. In the following centuries the town expanded away from the river. Still tradition required that the duke of Brabant's "Vierschaar" hold its sessions inside the Fortress.

Als man 1501 an der St. Walburgis Kirche baute, kaufte die Stadt ein Grundstück an der Ecke der Mattenstraat zwecks Errichtung eines Gerichtsgebäudes, das man "Vierschaar" nannte. Der Name war gleichbedeutend für Gericht, so wie "Beurs" (Börse) ein Begriff für ein Gebäude werden sollte, in dem man Handelsgeschäfte abwickelte.

Diese "Vierschaar", eigentlich "vier Bänke", (weil die steinernen Bänke für die Schöffen-Richter in einem Viereck aufgestellt waren) wurde die Vorläuferin des Assisenhofes. Die französische Besatzung machte mit ihrer Tätigkeit ein Ende, da sie diese als barbarischen Überrest des "ancien régime" ansah. Hauptsächlich wurden hier "schwere" Angelegenheiten bearbeitet, d.h. "kriminelle Fälle auf Leben und Tod", die öffentlich behandelt werden mußten.

Als sich die Stadt während verschiedener Jahrhunderte landeinwärts ausbreitete, war es Tradition, daß "die Vierschaare des Herzogs von Brabant" ihren Sitz innerhalb der Burg hatten.